

中国文献珍本丛书

明·沈节甫辑

纪录汇编 (二)

中华全国图书馆缩微复制中心

紀錄彙編卷之六十一

星槎勝覽序

臣聞王者無外中天下而立定四海之民一視同仁
萬近舉遠故視中國猶一人而夷狄之邦則以不治
治之洪惟 聖朝天啓文運 太祖高皇帝龍飛九
五波澤敷於中外德威振於萬邦 太宗文皇帝繼
統文明之治格于四表於是屢命正使太監鄭和王
景弘侯顯等開道九夷八蠻 欽賜璽書禮幣 皇
風清穆覃被無疆天之所覆地之所載莫不貢獻臣
服三五之世不是過矣 皇上嗣登大寶詔止海舶

紀錄彙編卷之六十一

及遠征之役蓋以國家 列聖相繼奕葉重光治化
隆盛而遠夷小醜或梗 皇化則移師薄伐使不怠
武備以鞏固鴻基爲萬世之宏規也 皇上恭默思
道端拱而治守盈成之運垂無窮之業得時措之宜
也臣本吳東鄙儒草茅下士 先臣戍大倉未幾而
蚤逝於是臣繼戍役至永樂宣德間選隨中使至海
外經諸番國前後數四二十餘年歷覽風土人物之
宜采輯圖寫成帙名曰星槎勝覽不揣膚陋輒敢自
敘其首一覽之餘則中國之大華夷之辨山川之險
易物產之珍竒殊方末俗之卑陋可以不勞遠涉而

盡在目中矣夫王者無外王德之體以不治治之王
道之用若然將見治化之效聲教所及暴風不作海
波不揚越裳肅慎之民曰中國有 聖人在上白雉
楛矢之貢不期而至矣

正統元年丙辰春正月吉日臣費信稽首謹序

紀錄彙編卷之六十一

二

刊

星槎勝覽目錄

卷第一

占城國

靈山

崑崙山

賓童龍國

真臘國

暹羅國

假馬里丁

交欄山

瓜哇國

舊港

重迦羅

吉里地悶

卷第二

滿刺加國

麻逸凍

紀錄彙編卷之六十一

三

三冊子

彭坑

東西竺

龍牙門

龍牙加貌

九州山

阿魯國

淡洋

卷第三

蘇門答刺國

花面國王

龍涎嶼

翠藍嶼

錫蘭山國

溜山洋國

大葛蘭國

小葛蘭國

柯枝國

古里國

卷第四

榜葛刺國

卜刺哇國

竹步國

木骨都束國

阿丹國

刺撒國

佐法兒國

忽魯謨斯國

天方國

紀錄彙編卷之六十一

四

四十九子

星槎勝覽

費信

占城國

永樂七年 太宗皇帝命正使太監鄭和王景弘等統官兵二萬七千餘人駕海舶四十八號往諸番國開讀賞賜是歲秋九月自太倉劉家港開船十月至福建長樂太平港停泊十二月於五虎開洋張十二帆順風十晝夜至占城國其國臨海有港曰新州西抵交趾北連中國地海船到彼其酋長頭戴三山金花冠身披錦花手中臂腿四腕俱以金鐲足穿玳

紀錄彙編卷之六十一

五

瑁履腰束八寶方帶如粧塑金剛狀乘象前後擁番兵五百餘或執鋒刃短鎗或舞皮鞭槌鼓吹柳殼筒其部領皆乘馬出郊迎 詔下象膝行匍匐感 恩奏貢方物其國所產巨象犀牛甚多象牙犀角廣貨別國棋楠香在一山所產酋長差人禁民不得採取犯者斷其手鳥木降香樵之爲薪天無霜雪氣候常熱如夏草木長青隨花隨結煮海爲鹽禾稻甚薄國人惟食檳榔裹薑葉包蠡殼灰行住坐臥不絕於口不解正朔但看月生爲初月晦爲盡如此十次盈虧爲一歲晝夜善槌鼓十更爲法酋長及民下非至午

不起非至子不睡見月則飲酒歌舞爲樂酋長所居

屋宇門牆俱甃灰甃及以堅木雕鏤獸畜之形爲華外周磚垣亦有城郭兵甲之防藥鏃刀標之屬其部領所居亦分等第門高有限民下編茅覆屋魚不腐爛不食釀不生蛆不爲美酒以米拌藥丸乾和入甕中封固如法收藏日久其糟生蛆爲佳醞他日開封用長節竹幹三四尺者插入糟甕中或團坐五人量人入水多寡輪次吸竹引酒入口吸盡再入水若無味則止有味甯封再用酋長歲時採生人膽入酒中與家人同飲又以浴身謂之通身是膽尸頭蠻者本

紀錄彙編卷之六十一

六

靈山

是婦人但無瞳神爲異其婦與家人同寢夜深飛頭而去食人穢物飛回復合其體卽活如舊若知而封固其項或移體別處則死矣人有病者臨葬時遭之妖氣入腹必死此婦人亦罕有民間有而不報官者罪及一家番人戲之觸弄其頭必有生死之恨男女椎髻腦後花布纏頭上穿短布衫腰圍花布手巾其國無紙筆以羊皮槌薄熏黑削細竹爲筆蘸白灰書字若蚯蚓委曲之狀言語焚鴟全憑通事傳譯

其處與占城山地連接其山峻嶺而方有泉下繞如

帶山頂有一石塊似佛頭故名靈山民居星散結網爲業田肥耕種一歲二收氣候之節男女之禮與占城國大同小異地產黑文相對藤杖每條易斗錫一塊若麤大而紋疎者一錫易杖三條次有檳榔蓑葉餘無異物往來販舶必於此樵汲舶人齋沐三日崇佛誦經燃放水燈綵船以禳人船之災

崑崙山

其山節然瀛海之中與占城及東西竺鼎峙相望山高而方山盤廣遠海人名曰崑崙洋凡往西洋販舶必待順風七晝夜可過俗云上怕七洲下怕崑崙針

紀錄彙編卷之六十

七

三百五

迷舵失人船莫存此山產無異物人無居竈而食山果魚蝦穴居樹巢而已

賓童龍國

其國與占城山地連接有雙澗水澄清佛書所云舍衛乞食卽此地也目連所居遺址尚存人物風土草木氣候與占城大同小異惟喪事能持孝服設佛而度死者擇僻地塋之婚姻偶合酋首出入或象或馬一如占城王從者前後百餘人執質讚唱曰亞曰僕地產棋楠香象牙貨用金銀花布之屬民下編茅覆屋以居

負臘國

自占城順風三晝夜可至其國門之南爲都會之所自城池周七十餘里石河廣二十餘丈殿宇三十餘所凡歲時一會則羅列玉猿孔雀白象犀牛於前名曰百塔洲金盤金碗盛食諺云富貴真蠟也氣候常熱田禾豐足煮海爲鹽風俗富饒男女椎髻穿短衫圍指布法有剽則刺配犯盜則斷手足番人殺唐人則償命唐人殺番人則罰金無金賣身贖罪地產黃蠟犀象孔雀沉香蘇木大風子油翠毛貨用金銀燒珠錦段絲布之屬

紀錄彙編卷之六十一

八

三百七十

暹羅國

自占城順風十晝夜可至其國山形如白石峭礪周千里外山崎嶇內嶺深邃田平而沃稼穡豐熟氣候常熱風俗勁悍專尚豪強侵掠鄰境削檳榔木爲標鎗水牛皮爲牌樂鏃等器慣習水戰男女椎髻白布纏頭穿長衫腰束青花手巾其上下謀議大小事悉決於婦其男女聽苟合無序遇中國男子甚愛之必置酒飲待歡歌留宿婦人多爲尼姑道士能誦經持齋服色略似中國亦造菴觀能重喪禮人死氣絕必用水銀灌養其屍而後擇高阜之地設佛事葬之醺

林爲酒煮海爲鹽地產羅斛香大風子油蘇木犀角
象牙翠毛黃蠟以海貳代錢每一萬箇准中統鈔二
十貫貨用青白花磁器印花布色絹色段金銀銅鐵
水銀燒珠雨傘之屬其酋感慕 天朝遠惠嘗遣使
捧金葉表文貢獻方物

假馬里丁

其方與交欄山相望海洋中山列翠屏引溪水溉田
禾穀少收氣候常熱俗置薄男子髡髮穿竹布短衫
圍梢布種芭蕉採其實以代糧煮海爲鹽釀蔗爲酒
地產玳瑁羚羊貨用瓜哇布燒珠印花布米穀之屬

紀錄彙編卷之六十一

九

三五

交欄山

自占城靈山起程順風十晝夜可至其山高而叢林
藤竹舵桿桅檣蓬箬無所不備胡元時命將高興史
弼領兵萬衆駕巨舶征閩婆因遭風至交欄山下其
船多損乃登此山造船百號復征閩婆擒其酋長而
歸至今居民有中國人雜處蓋此時病卒百餘留養
不歸遂傳育於此氣候常暑少米穀以射獵爲業男
女椎髻穿短衫繫巫崙布地產豹熊鹿皮玳瑁貨用
米穀五色珠青布銅器青碗之屬

瓜哇國

紀錄彙編卷之六十一

十

四十五

古名閩婆自占城起程順風三十晝夜可至其國地
廣入稠甲兵爲東洋諸番之雄舊傳鬼子魔天與一
罔象青面紅身赤髮相合凡生子百餘常食啖人血
肉佛書所云鬼國卽此地也其中人被啖幾盡忽一
日雷震石裂中坐一人衆稱異之遂爲國主卽領餘
衆驅逐罔象而除其害復生齒安業至今其國之遺
文後書一千三百七十六年考之肇在漢時至我
大明宣德七年矣其港口入去馬頭口新村居民環
接編菱樟葉覆屋輔店連行爲市買賣其國富饒珍
珠金銀鴉石貓睛青紅等石琤琛瑪瑙荳蔻菓蔴子
花木香青藍無所不有蓋通商旅最衆也其鸚鵡鸚
哥孔雀能馴言語歌曲其倒掛鳥身形如雀而羽五
色日間焚好香則收而藏之羽翼間夜則張尾翼而
倒掛以放香民好兒強生子一歲便以匕首佩之名
曰不刺頭以金銀象牙雕琢爲靶凡男子老幼貧富
皆佩於腰間若有爭鬪卽拔刃相刺蓋殺人逃三日
而出卽無事矣男子裸頭裸身腰圍單布手巾能飲
酗酒重財輕命婦人亦然惟項金珠聯紉帶之兩耳
塞菱樟葉圈於竅中其喪事凡主翁病死婢妾輩相
對而誓曰死則同往臨殯之日妻妾奴婢皆滿頭簪

草花披五色手巾隨屍至海邊或野地昇屍於沙地俾衆犬食盡爲好如食不盡則悲歌號泣堆柴於旁衆婦坐其上良久乃縱火燒柴而死蓋殉葬之禮也蘇曾馬益一地名也爲市聚貨商舶米糧港口有聚糊孫數百相傳唐時其家五百餘口男婦兇惡忽一日有僧至其家與言吉凶之事其僧取水巽之俱化爲猿猴止留一老嫗不化今存舊宅土人及商者常設飯食檳榔花果肉類以祭之不然則禍甚驗也杜板一村之地名也海灘有水一泓甘淡可飲稱爲聖水元時使將史弼高興征其國經月不下舟中乏水

紀錄彙編卷之六十一

十一

三百八十六

糧盡二將拜天祝曰奉天伐蠻若天與我水卽生不與則死遂挿鎗賊苦海中其泉隨鎗湧起水味甘甜衆軍汲而飲之乃令曰天賜助我可力戰也兵威由是大振敗聲奮擊番兵百萬餘衆悉敗走乘勝長驅生擒番人烹而食之至今稱中國能食人也遂獲酋長以歸旣服罪尋放還仍封爲瓜哇國王我朝太宗文皇帝遣正使太監鄭和等捧詔勅賞賜國王王妃及部領村王咸受天賜其國王遣使絡繹進貢方物

舊港

古名三佛齊國自瓜哇順風八晝夜可至其處自港口入去田土甚肥倍於他壤古云一年種穀三年生金言其米穀盛而多留金也民故富饒俗喜好嬉水戰甚慣其處水多地少部領者皆在岸造屋居之周匝皆僕從住宿其餘民庶皆於木筏上蓋屋而居以木椿拴閘或水長則筏浮起不能汲也或欲別居起椿去之連屋移徙不勞財力今爲瓜哇所轄風俗與瓜哇大同小異地產黃熟香速香沉香沉香黃蠟雀頂之類貨用燒煉五色珠青白磁器銅鼎五色布絹色段大小磁甕銅錢之屬永樂十三年鄭和等統舟

紀錄彙編卷之六十一

十一

三百八十六

重迦羅

其地與瓜哇界相接高山奇秀內有一石洞前後三門可容一二萬人田穀與瓜哇略同氣候常暑風俗頗淳男女撮髻身披單布長衫圍稍布手巾無酋長以年高有德者主之煮海爲鹽釀林爲酒地產羚羊鸚鵡木棉椰子棉紗貨用花銀花絹其處約去數日水程曰孫陀羅琵琶施曰丹重曰圓嶠曰彭里不事

耕種專尚寇掠與吉陀嶠諸國相通所以商舶少能至矣

吉里地悶

其國居重迦羅之東連山茂林皆檀香樹無別產馬頭商聚十二所有酋長田肥穀盛氣候朝熱暮寒男女斷髮穿短衫夜臥不蓋其體商舶到彼皆婦女到船交易人多染疾病十死八九蓋其地瘴氣及其姪汚之故也貨用金銀鐵器磁碗之屬

滿刺加國

其處舊不稱國自舊港順風八晝夜可至其國傍海

紀錄彙編卷之六十一

十三

三頁五落

山孤人少受弱於暹羅每歲輸金四十兩爲稅田瘠少收內有山泉流爲溪於溪中淘沙取錫煎成塊曰斗錫每塊重官秤一斤四兩及織芭蕉心簞惟以斗錫通市無他產氣候朝熱暮寒男女樵髻身膚黑漆間有白者唐人種也俗尚淳厚民淘錫網魚爲業屋如樓閣而不鋪板但用水高低層布連床就榻箕踞而坐飲食厨廁俱在上貨用青白磁器五色燒珠色絹金銀之屬永樂七年鄭和等捧詔勅賜銀印冠帶袍服建碑封爲滿刺加國暹羅始不敢優十三年酋長感慕聖恩挈妻子涉海入朝貢方物賞勞之

使歸國

麻逸東

其處在交欄山之西南洋海中山峻地平夾溪聚村落而居氣候稍熱男女樵髻穿長衫圍色布田膏腴倍收他國尚節義婦喪夫則削髮務面絕食七日夫死同寢多有並逝者七日不死則親戚勸以飲食若得甦終身不再嫁矣至焚夫日多赴火死焚海爲鹽釀蔗爲酒產木棉黃蠟玳瑁檳榔花布貨川銅鼎鐵塊五色布絹之屬

彭坑

紀錄彙編卷之六十一

十四

三頁廿落

其處在暹羅之西石崖周匝崎嶇遠望山平如塞田沃米穀豐足氣候溫風俗尚恠刻香木爲人殺人血祭禱求福禳災男女樵髻繫單裙富家女子金圈四五飾千頂髮常人五色燒珠穿圈煮海爲鹽釀漿爲酒地產黃熟香沉香片腦花錫降香貨用金銀色絹瓜哇布銅鐵器鼓板之屬

東西竺

其山與龍牙門相望海洋中山形分對嵯峨若蓬萊方丈之間田瘠不宜稼穡歲藉諸邦淡洋米穀以食氣候不齊煮海爲鹽釀椰子爲酒男女斷髮繫梢布

地產檳榔木棉布蕉心簞貨用花錫胡椒鐵器之屬

龍牙門

其處在三佛齊西北山門相對若龍牙狀中通船過山田瘠米穀甚薄氣候常暑四五月淫雨男女椎髻穿短衫圍梢布擄掠爲豪遇番舶則以小舟百數迎敵若順風僥倖而脫否則被其劫殺舟客于此防之

龍牙加貌

其地離麻逸凍順風三晝夜程內平而外峰民蟻附而居氣候常熱田禾勤熟俗尚敦厚男女椎髻圍麻逸凍布穿短衫以親戚尊長爲重一日不見則攜酒

紀錄彙編卷之六十一

十五

三十三子

役問安煮海爲鹽釀秫爲酒地產沉速降香黃蠟雀頂蜂蜜砂糖貨用印花布八察都布青白花磁器之屬

九州山

其山與滿刺加近產沉香黃熟香林木叢生枝葉茂翠永樂七年鄭和等差官兵入山採香得徑有八九尺長六七丈者六株香味清遠黑花細紋山人張目吐舌言我天朝之兵威力若神

阿魯國

其國與九州山相望自滿刺加順風三晝夜可至其

國風俗氣候與蘇門答刺大同小異田瘠少收盛種芭蕉椰子爲食男女裸體圍梢布常駕獨木舟入海捕魚入山採米腦香物爲生各持藥鏃弩防身地產雀頂片米糖腦以售商舶貨用色段色絹磁器燒珠之屬

淡洋

其處與阿魯山地連接去滿刺加三日程山遶周圍有港內通大溪汪洋千里奔流出海清淡味甘舟人過往汲之名曰淡洋田肥禾盛米粒尖小炊飯甚香地產香民俗頗淳氣候常熱男女椎髻腰圍梢布貨

紀錄彙編卷之六十一

十六

三十三子

用金銀鐵器磁器之屬

蘇門答刺國

古名須文達那自滿刺加順風九晝夜可至其國傍海村落田瘠少收胡椒蔓生延蔓附樹枝葉如扁豆花間黃白結椒纍垂如櫻欄子但粒小耳番秤一播荷抵我官秤三百二十斤價銀錢二十箇重銀六兩金抵納卽金錢也每二十箇重金五兩二錢風俗頗淳民網魚爲生朝駕獨木剝舟張帆出海暮則回舟男子髮纏白布腰圍梢布婦女椎髻裸體腰圍色布手巾其瓜茄一種五年結子再種橘柚酸甜之果常

花常結其有一等瓜皮若荔枝如瓜大未剖之時甚臭如爛蒜剖開如囊味如酥油香甜可口煮海爲鹽釀菱樟子爲酒貨用青白磁器銅鐵瓜哇布色絹之屬永樂十一年僞王蘇幹刺寇侵本國酋長遣使赴闕陳訴請救 太宗皇帝命鄭和等就率官兵勦捕生擒僞王至永樂十三年歸獻闕下諸番震服

花面國王

其國與蘇門答刺鄰境徧南巫里洋逶迤山地田足稻禾氣候不常風俗淳厚男子皆以墨刺面爲花獸之狀獐頭裸體單布圍腰婦女圍色布披手巾椎髻

紀錄彙編卷之六十一

十七

三百六十五

腦後地多出牛羊雞鴨羅布強不奪弱上下自耕而食富不驕貧不盜可謂善地矣地產香味青蓮花近布那姑兒一山產硫黃我 朝海船駐札蘇門答刺差人船於其山採取硫黃貨用段帛磁器之屬其酋長感慕 恩賜常貢方物

龍涎嶼

望之獨峙南巫里洋之中離蘇門答刺西去一晝夜程此嶼浮灔海面波激雲騰每至春間羣龍來集於上交戲而遺涎沫番人爭駕獨木舟登此嶼採取而歸或風波則人俱下海一手附舟旁一手揖水而得

至岸其龍涎初若脂膠黑黃色頗有魚腥氣久則成大塊或大魚腹中刺出若斗大亦覺魚腥焚之清香可愛貨於蘇門答刺之市官秤一兩用彼國金錢十二箇一斤該金錢一百九十二箇准中國銅錢九千箇價亦非輕矣

翠藍嶼

其山在龍涎之西北五晝夜程大小七門門中皆可過船傳聞釋迦佛昔經此山浴於水被竊其袈裟佛誓云後有穿衣者必爛其皮肉由此男女今皆削髮無衣止用樹葉紉結而遮前後米穀亦無惟下海網

紀錄彙編卷之六十一

十八

三百六十六

魚鰕及種芭蕉椰子爲食然船去未嘗得泊山下宣德壬子十月二十二日因風水不偶至此山泊繫三日夜山中之人駕獨木舟來貿椰實舟中男婦果如前言

錫蘭山國

其國自蘇門答刺順風十二晝夜可至其國地廣人稠貨物多聚亞於瓜哇中有高山參天山頂產有青美藍石黃鴉鴨石青紅寶石每遇大雨衝流山下沙中拾取之其海旁有珠簾沙常以網取螺蚌傾入池中作爛淘珠貨之海邊有一盤石土印足跡長三尺

許常有水不乾稱爲先世釋迦佛從翠藍嶼來登此山足躡其跡至今尚存也下有寺稱爲釋迦佛涅槃真身側臥在寺亦有舍利子在其寢處氣候常熱民俗富饒米穀豐足地產寶石真珠龍涎香乳香貨用金錢銅錢青花白磁器色段色絹之屬男女繞頭穿長衫圍單布永樂七年鄭和等齎詔勅金銀供器綵粧織金寶幡布施於寺及建石碑賞賜國王頭目其王亞烈苦柰兒負固不供謀害舟師太監鄭和潛備先發制之使衆銜枚疾走夜半聞砲則奮擊而入生擒其王至永樂九年歸獻闕下尋蒙恩宥俾復舊國由是西夷畏威懷德莫不向化矣

紀錄彙編卷之六十一

十九

三十九

溜山洋國

自錫蘭山別羅里南去順風七晝夜可至其山海中天巧石門有三遠望如城門中可過船溜山有八沙溜官嶼溜人不知溜起來溜麻里溪溜加平年溜加安都里溜其八處網捕溜洋大魚作塊曬乾以代糧食男子拳髮穿短衫圍梢布風俗囂強地產龍涎香貨用金銀毀帛磁器米穀之屬其酋長感慕聖恩常貢方物傳聞又有三萬八千餘溜山即弱水三千之說也亦有人聚巢居穴處不識米穀但捕魚蝦爲

食裸形無衣惟紉樹葉遮其前後若商舶因風落其溜人船不可復矣

大葛蘭國

地與都欄樵相近厥土黑墳本宜穀麥居民懶事耕作歲賴烏爹之米爲食商船爲風所阻不以時到則波濤激灘載貨不敢滿蓋以不可停泊之故也若過巫里洋則懼重險之難矣及有高頭埠沉水罹股石之危風俗淳厚男女纏頭穿單布長衫圍色布手巾地產胡椒椰子溜魚檳榔貨用金錢青白花磁器布段之屬

紀錄彙編卷之六十一

二十

三十九

小葛蘭國

山連赤土地與柯枝國接境日中爲市西洋諸國之馬頭也本國通使大金錢名儻伽每箇重八分小金錢名吧喃四十箇准大金錢一箇田瘠少收歲藉榜葛刺國米爲食氣候常熱風俗小淳男女多回回喃毗人地產胡椒亞於下里乾檳榔波羅蜜色布其木香乳香直珠珊瑚酥油孩兒茶梔子花皆自他國來也貨用丁香荳蔻色段麝香金銀銅鐵器鐵線黑纓之屬

柯枝國

其處與錫蘭山對峙內通古里國界氣候常熱田瘠少收村落傍海風俗頗淳男女椎髻穿短衫圍單布又一種曰木瓜無屋舍惟穴居巢樹入海捕魚爲業男女裸體紉結樹葉或草遮其前後行人遇人則蹲避道旁俟過方行蓋避羞也地產胡椒甚廣富家俱置板倉貯之以售商販行使小金錢名吧喃貨用色段白絲青花白磁器金銀之屬其酋長感慕聖恩常貢方物

古里國

錫蘭山起程順風十晝夜可至其國當巨海之要嶼

紀錄彙編卷之六十一

五

方

與僧迦密邇亦西洋諸國之馬頭也山廣地瘠麥穀頗足風俗甚厚行者讓路道不拾遺法無刑杖惟以石灰畫地乃爲禁令其酋富居深山傍海爲市聚貨通商男子穿長衫頭纏白布婦女穿短衫圍色布兩耳懸帶金牌絡索數枚其項上真珠寶石珊瑚連掛纓絡臂腕足脛皆金銀鐲手足指皆金銀廂寶石戒指髮堆腦後容白髮黑其有一種裸身之人曰木瓜與柯枝國同地產胡椒亞於下里俱有倉廩貯之以待商販有薔薇露波羅蜜孩兒茶印花被面手巾其有珊瑚真珠乳香木香金珀之類皆由別國來其好

馬自西番來匹價金錢千百貨用金銀色段青花白磁器燒珠麝香水銀樟腦之屬酋長感慕聖恩常遣使捧金葉表文貢獻方物

榜葛刺國

紀錄彙編卷之六十一

五

林

自蘇門答刺順風二十晝夜可至其國卽西印度之地西通金剛寶座國曰詔納福兒乃釋迦得道之所永樂十三年二次上命少監侯顯等統舟師齎詔勅賞賜國王王妃頭目其國海口有港曰察地港立抽分之所其王知我中國寶船到彼遣部領齎衣服等禮人馬千數迎港口起程十六站至瑣納兒江有城池街市聚貨通商又差人齎禮象馬迎接再行二十站至板獨哇是酋長之居處城郭甚嚴街市舖店連楹接棟聚貨百有其王之舍皆磚灰甃砌高廣殿宇平頂白灰爲之內門三重九間長殿其柱皆黃銅包飾雕琢花獸左右長廊內設明甲馬隊千餘外列巨漢明盔明甲執鋒刃弓矢威儀壯甚冊嬖左右設孔雀翎傘蓋百數又置象隊百數於殿前其王於正殿高座嵌八寶箕踞坐其上劔橫於膝乃令銀柱杖二人皆穿纏頭來引道前五步一呼至中則止又金柱杖二人接引如前禮其王拜迎詔勅扣頭加

額 開讀賞賜受畢鋪毯毯於殿地待我天使宴我

官兵禮之甚厚燔炙牛羊禁不飲酒恐亂性而失禮以薔薇露和香蜜水飲之宴畢復以金盃金繫腰金瓶金盆贈天使其副使皆以銀盃銀繫腰銀瓶銀盆贈之其下官員亦贈以金鈴紉紵絲長衣兵士俱有銀錢蓋此國富而有禮者也其後躬置金筒金葉表文差使臣齎捧貢獻方物于 廷其國風俗甚厚男子白布纏頭穿白布長衫足穿金線羊皮靴濟濟然有文字者眾凡交易雖有萬金價定打手永無悔改婦女穿短衫圍色布絲錦不施脂粉自然嬌白耳垂

紀錄彙編卷之六十一

三十一

四方志

寶鈿項掛纓絡髻堆腦後四腕金鐲手足戒指其有一種曰印度不食牛肉飲食男女不同處夫死不再嫁妻死不再娶若孤寡無倚一村人家輪流養之不容別村求食其義氣有足稱者田沃豐足一歲二收不用耘耔隨時自宜男女勤於耕織果有波羅蜜大如斗甘甜甚美菴摩羅香酸甚佳其餘瓜果蔬菜牛馬雞羊鳧鴨海魚之類甚廣使海臥准錢市用地產細布撒哈刺毯絨兜羅錦水晶瑪瑙珊瑚真珠寶石糖蜜酥油翠毛各色手巾被面貨用金銀段絹青花白磁器銅鐵麝香銀硃水銀草蓆之屬

卜刺哇國

自錫蘭山別羅南去二十一晝夜可至其國與木骨都束國接連山地傍海而居壘石爲城砌石爲屋山地無草木地廣斥鹵有鹽池但投樹枝於池良久撈起結成白鹽風俗頗淳無田耕種捕魚爲業男女拳髮穿短衫圍梢布婦女兩耳帶金錢項掛纓絡惟有蔥蒜無瓜茄地產馬哈獸狀如麝獐花福祿狀如花驢豹麂犀牛沒藥乳香龍涎香象牙駱駝貨用金銀段絹米豆磁器之屬其酋長感慕 恩賜進貢方物

竹步國

紀錄彙編卷六十一

三十四

四方志

其處與木骨都束山地連接村居寥落壘石爲城砌石爲屋風俗亦淳男女拳髮男子圍布婦女出則以布兜頭不露身面山地黃赤數年不雨草木不生絞車深井網魚爲業地產獅子金錢豹駝蹄雞有六七尺高者其足如駝蹄龍涎香乳香金珀貨用土硃段絹金銀磁器胡椒米穀之屬酋長受賜感化奉貢方物

木骨都束國

自小葛蘭順風二十晝夜可至其國瀕海堆石爲城壘石爲屋四五層厠廁待客俱在其上男子拳髮四

垂腰圍梢布女人髮盤於腦黃漆光頂兩耳掛絡索
數枚項帶銀圈纓絡垂臂出則單布兜遮青沙蔽面
足履皮鞋山連地曠黃赤土石田瘠少收數年無雨
穿井甚深絞車以羊皮袋水風俗置頑操兵習射其
富民附舶遠通商貨貧民網捕海魚曬乾爲食及餵
養駝馬牛羊地產乳香金錢豹龍涎香貨用金銀色
段檀香米穀磁器色絹之屬其酋長效禮進貢方物

阿丹國

自古里國順風二十晝夜可至其國傍海而居草
木不生田肥種植粟麥豐盛壘石爲城砌羅股石爲

紀錄彙編卷之六十一

三五

三十五兆

屋三四層高厨房臥室皆在其上風俗頗淳民下富
饒男女拳髮穿長衫婦女出則用青紗蔽面布帽兜
頭不露形貌兩耳垂金錢數枚項掛纓絡地產羚羊
自胸中至尾垂九塊名爲九尾羊千里駱駝黑色花
驢駝蹄雞金錢豹貨用金銀色段青白花磁器檀香
胡椒之屬其酋長感慕 恩賜躬以方物貢獻

刺撒國

自古里國順風二十晝夜可至其國傍海而居壘石
爲城連山曠地草木不生牛羊駝馬皆以海魚乾啖
之氣候常熱田瘠少收惟有麥耳數年無雨鑿井絞

車羊皮袋水男女拳髮穿長衫婦女妝點兜頭與忽
魯謨斯國同壘石築土爲屋三四層者其上厨廁臥
室待客其下奴僕居之地產龍涎香乳香千里駱駝
民俗淳厚喪葬有禮有事禱於鬼神其酋長感慕
聖恩遣使捧金葉表文奉貢方物貨用金銀段絹磁
器米穀胡椒檀香金銀之屬

佐法兒國

自古里國順風二十晝夜可至其國壘石爲城砌羅
股石爲屋有高三四層若塔之狀厨廁臥室皆在其
上田廣少收山地黃赤亦不生草木民捕海魚曬乾

紀錄彙編卷之六十一

三五

三十六兆

大者人食小者餵養牛馬駝羊男女拳髮穿長衫女
人出則以布兜頭面不令人見風俗頗淳地產祖刺
法金錢豹駝蹄鳥乳香龍涎香貨用金銀檀香米穀
胡椒段絹磁器之屬其酋長感慕 恩賜遣使奉貢方物

忽魯謨斯國

自古里國十晝夜可至其國傍海居聚民爲市地無
草木牛羊駝馬皆食海魚乾或言深山中亦有草木
風俗頗淳壘石爲城酋長深居練兵畜馬田瘠麥廣
穀少民富饒山連五色皆是鹽也鑿之鑱爲盤碟碗

器之類食物就用而不加鹽矣壘石爲屋有三四層者其厠廁臥室待客之所俱在上男子拳髮穿長衫善弓矢騎射女子編髮四垂黃漆其頂出則布幔兜頭面用青紅紗布以蔽之兩耳輪周掛絡索金錢數枚以青石磨水妝點眼眶唇臉花紋以爲美飾項掛寶石真珠珊瑚紉爲纓絡臂腕腿足皆金銀鐲此富人也行使金銀錢產有真珠寶石金珀龍涎香撒哈刺梭腹絨毯貨用金銀青花磁器五色段絹木香胡椒之屬其酋長感 恩賜躬獻方物

天方國

紀錄彙編卷之六十一

三七

之六

其國自忽魯謨斯四十晝夜可至其國乃西海之盡也有言陸路一年可達中國其地多曠漠卽古鈞冲之地名爲西域風景融和四時皆春也田沃稻饒居民安業男女穿白長衫男子削髮以布纏頭婦女編髮盤頭風俗好善酋長無科擾於民亦無刑罰自然淳化不作盜賊上下安和古置禮拜寺見月初生其酋長與民皆拜天號呼稱揚以爲禮餘無所施其寺分爲^四每方九十間共三百六十間皆白玉爲柱黃其玉爲地中有黑石一片方丈餘曰漢初時天降也其寺層次高上如塔之狀每至日落聚爲夜市蓋日

中熟故也地產金珀寶石真珠獅子駱駝祖刺法豹鹿馬有八尺高者名爲天馬貨用金銀段疋色絹青白花磁器鐵鼎鐵鈔之屬其國王臣深感天朝使至加額頂天以方物獅子麒麟貢于廷

廣信府同知鄒 潘

推官方 重校正

臨江府推官袁長馭

上饒縣學教諭余學申對讀

紀錄彙編卷之六十一終

紀錄彙編卷之六十一

三八

一百三十一

紀錄彙編卷之六十二

瀛涯勝覽序

余昔觀島夷誌載天時氣候之別地理人物之異慨然嘆曰普天下何若是之不同耶永樂癸巳太宗文皇帝勅命太監鄭和統領寶船往西洋諸番開讀賞賜予以通譯番書亦被使未隨其所至鯨波浩渺不知其幾千萬里歷涉諸邦其天時氣候地理人物然後知島夷誌之所著者不誣而尤有大可奇怪者焉於是捃採各國人物之醜美壤俗之異同與夫土產之別疆域之制編次成帙名曰瀛涯勝覽俾屬目

紀錄彙編卷之六十二

二見十四夕

者一顧之頃諸番事實悉得其要而尤見夫聖化所及非前代比第愧愚昧一介微氓叨陪使節與斯勝覽誠千載之奇遇也是帙也措意遺詞不能文飾但直筆書其事而已覽者毋以膚淺誚焉

永樂丙申黃鍾月會虬山樵馬歡述

紀錄彙編卷之六十二

二

三百五十五

皇華使者奉天勅宣布綸音往夷域鯨舟吼浪泛滄溟遠涉洪濤渺無極洪濤浩浩涌瓊波羣山隱隱浮青螺占城港口暫停翅揚帆迅速來閩婆閩婆遠隔中華地天氣煩蒸人物異科頭裸足語侏離不習衣冠疎禮義天書到處多懽聲蠻魁酋長爭相迎南金異寶遠馳貢懷恩慕義據忠誠閩婆又往西洋去三佛齊過臨五嶼蘇門答刺峙中流海舶番商經此聚自此分鰲往錫蘭柯枝古里連諸番弱水南濱溜山國去路茫茫更險艱欲投西域遙凝目但見波光接天綠舟人矯首混西東惟指星辰定南北忽覺謨斯

會虬山樵馬歡